



Ambasciata d'Italia
Sarajevo

(kurtoazni prevod)

JAVNO OBAVJEŠTENJE
ZA PONUDU ZA SPONZORSTVO
INICIJATIVA ORGANIZIRANIH POVODOM PROSLAVE DANA REPUBLIKA ITALIJE
2024. I AKTIVNOSTI PROGRAMA INTEGRIRANE PROMOCIJE ZA 2024. GODINU
AMBASADE ITALIJE U BOSNI I HERCEGOVINI

Ambasada Italije u Sarajevu

- S obzirom na član. 43 Zakona od 27. decembra 1997. godine, br. 449 (Sponzorski ugovori i sporazumi o saradnji, ugovori sa javnim ili privatnim subjektima, doprinosi korisnika za neesencijalne javne usluge i mjere podsticaja produktivnosti);
- S obzirom na član. 29 Predsjedničkog dekreta 54 od 1. februara 2010. godine (koji diplomatskim i konzularnim predstavništvima omogućava da sklapaju sponzorske ugovore sa javnim ili privatnim subjektima, kompanijama, udruženjima, fondacijama, građanima i općenito sa bilo kojim talijanskim ili stranim subjektom koji ne obavlja aktivnosti u sukobu s javnim interesom);
- S obzirom na član. 19. zakonske uredbe 50 od 18. aprila 2016. godine (Sponzorski ugovori);
- S obzirom na članove 120 i slijedeći Zakon od 24. novembra 1981., br. 689 i naknadne izmjene i dopune;
- S obzirom na član 6. ministarske uredbe 192 od 2. novembra 2017. o procedurama za izbor izvođača i izvršenje ugovora za realizaciju u inostranstvu (Saradnja sa privatnim licima) izmijenjenim i dopunjenim ministarskom uredbom br. 32 od 17. januara 2024.;

OBAVJEŠTAVA SE

Ko namjerava ponuditi zainteresiranim stranama mogućnost ugovaranja sponzorskih ugovora sa ovom Ambasadom koji će za cilj imati implementaciju inicijativa vezanih za obilježavanje Dana Republike 2024. godine i daljih događanja i revija u programu za 2024. godinu u Bosni i Hercegovini od strane Ambasade Republike Italije.

1 – PREDMET

1.1 Povodom proslave Dana Republike Italije 2024. godine, Ambasada Italije u Bosni i Hercegovini planira organizirati institucionalni i promotivni događaj i s tim u vezi provesti komunikacijske aktivnosti.

U sklopu promotivnog programa za 2024. godinu u Bosni i Hercegovini, Ambasada Italije u Sarajevu također planira održati niz događaja tokom godine, među kojima su za potrebe ovog obavještenja identificirani sljedeći (nepotpuna lista planiranih inicijativa):

- Izložba fotografija autora Maria Crescia, organizirana u saradnji sa “l’Istituto Centrale Catalogo Documentazione” iz Rima (Umjetnička galerija Sarajevo, 1.-21.06.2024.);
- Koncert Rimske filharmonije u Domu Oružanih snaga BiH u Sarajevu (16.06.2024.) i koncert Kamernog hora slovenačke manjine u Italiji „Vikra“ (otprilike druga polovina juna 2024.);
- Dani italijanske kinematografije u Bosni i Hercegovini (otprilike početkom ljeta 2024.), sa projekcijom italijanskih filmova u kinima glavnih bosanskohercegovačkih gradova;
- Sedmica italijanskog jezika u Bosni i Hercegovini (oktobar 2024.): planirani su događaji u organizaciji Ambasade za promociju italijanskog jezika i književnosti, i uz prisustvo autora iz Italije;
- Sedmica italijanske kuhinje u Bosni i Hercegovini (novembar 2024.): organizacija događaja od strane Ambasade planirana je za promociju italijanskih poljoprivredno-prehrambenih proizvoda i italijanske kulture i tradicije hrane i vina, i kroz inicijative digitalnog komuniciranja.1.2 Različite inicijative će se promovirati i unapređivati kroz aktivnosti komuniciranja usmjerene prema italijanskim i bosanskohercegovačkim medijima, kao i na društvenim profilima Ambasade (Facebook, Twitter, Instagram, itd.)

1.2 Različite inicijative će se promovirati i valorizirati kroz akcije komuniciranja upućene italijanskim i bosanskohercegovačkim medijima, kao i na društvenim profilima ambasade (Facebook, Twitter, Instagram, itd.)

1.3 S obzirom na proslavu Dana Republike Italije 2024. i događaje navedene u tački 1.1. Ambasada sponzorima stavlja na raspolaganje mogućnost unapređenja brenda, imidža i aktivnosti u kontekstu navedenih komunikacijskih aktivnosti predviđenih za navedene događaje.

2 - OPĆI USLOVI ZA SPONZORSTVO

2.1 Javnim i privatnim subjektima je dozvoljeno da predstave svoje sponzorske ponude za koje ne postoje štetni ili ograničavajući uslovi ugovornih sposobnosti u skladu sa članovima 94,95,96,97,98 Zakonske uredbe 36/2024 (o javnim nabavkama).

3 – VRSTE SPONZORSTVA

Ova ambasada je na raspolaganju za razmatranje i tehničkih i finansijskih sponzorstava.

4– PODNOŠENJE PONUDA ZA SPONZORSTVO

4.1 sponzorsku ponudu zainteresovana strana:

- mora dostaviti u pisanom obliku, potpisanu od strane zakonskog zastupnika (prema obrascima priloženim uz ovo obavještenje), uz fotokopiju važećeg ličnog dokumenta i dostaviti putem e-pošte najkasnije do 17. maja 2024. Godine na email adrese sarajevo.contabilita@esteri.it i segr.amsara@esteri.it sa priložima u PDF formatu do 2,5 MB.
- ponuda mora biti popraćena posebnom izjavom kojom se potvrđuje odsustvo štetnih ili restriktivnih uslova ugovorne sposobnosti sponzora u skladu sa članovima 94,95,96,97,98 Zakonske uredbe 36/2024;
- mora sadržavati obavezu sponzora da preuzme sve odgovornosti s tim u vezi i obaveze koje proizilaze iz prikazivanja brenda;

4.2 Ponuđači daju saglasnost za obradu njihovih podataka, uključujući i lične podatke, u skladu sa Zakonskom uredbom 190/2003 i Opštom uredbom o zaštiti podataka / RGPD (EU) 2016/679 koja je neophodna za završetak proceduralnog dijela.

5 – OCJENA PONUDA ZA SPONZORSTVO

5.1 Sponzorske ponude, koje se šalju Ambasadi u rokovima iz tačke 4. ovog Obavještenja, Ambasada će ocjenjivati u skladu sa principima ekonomičnosti, efektivnosti, nepristrasnosti, jednakog tretmana, transparentnosti, proporcionalnosti.

5.2 S obzirom na specifičnosti programa obuhvaćenih ovim Obavještenjem, Ambasada može dobiti više sponzorstava.

5.3 U slučaju da iznosi stečeni gotovinskim uslugama po ugovorima o sponzorstvu budu veći od troškova koji će nastati za organizaciju predmetnih inicijativa, ova ambasada zadržava pravo da ih koristi za dalje događaje za promociju Italije u Bosni i Hercegovini tokom 2024.

6 – DOSTAVLJANJE AMBASADI DOKUMENTACIJE KOJA ĆE SE KORISTITI U REKLAMNE SVRHE

6.1 Javni i privatni subjekti, čije će sponzorske ponude prihvatiti Ambasada, moraju poslati Ambasadi sav dokumentarni materijal (logo, fotografije, itd.) neophodan za reklamne svrhe u terminima koji će naknadno biti dogovoreni.

7 – PRAVO NA ODBIJANJE

7.1 Ambasada ima pravo odbiti sponzorsku ponudu ako:

- a) Vjeruje da može doći do sukoba s institucionalnim i diplomatskim aktivnostima koje se obavljaju ili ako to predstavlja kršenje zakona ili principa italijanskog pravnog sistema;
- b) Prepoznaje u reklamnoj poruci moguću predrasudu ili štetu svom imidžu i/ili svojim inicijativama;
- c) Smatra neprihvatljivim iz razloga opšte svrsishodnosti
- d) Sadrži elemente propagande političke, sindikalne, filozofske ili vjerske svrhe;
- e) Sadrži uvredljive poruke (uključujući ispoljavanje fanatizma, rasizma, mržnje, prijetnje ili netolerancije).

7.2 Posebna klauzula mora, u svakom slučaju, biti unešena u ugovor koja dozvoljava Ambasadi da se povuče iz vanjskopolitičkih razloga, na jednostavan zahtjev, bez uslova ili ograničenja bilo koje vrste, bez naknade i uz pravo na povrat prethodno uplaćenih avansa i prekoračenja naknada za već pružene i stečene usluge.

8 – UGOVOR O SPONZORSTVU

- 8.1 Ugovor o sponzorstvu potpisuju izabrani sponzor i Ambasada.
- 8.2 Ni pod kojim okolnostima trećim licima nije dozvoljeno da preuzmu sponzorski ugovor osim ako ih Ambasada pismeno ne ovlasti.
- 8.3 U slučaju neistinitosti sadržaja ponuda i odgovarajućih ovjera, dotična osoba će snositi predviđene kaznene sankcije i bez odlaganja ostati bez bilo kakve koristi eventualno stečene na osnovu neistinitih izjava.
- 8.4 Ako ne dođe do realizacije, iz razloga koji se ne mogu pripisati Ambasadi, Strane će sporazumno odlučiti o načinima nadoknade u slučaju da je uplata na račun Ambasade već izvršena.
- 8.5 Napominje se i potreba pozivanja na čl. 6 Uredbe od 2. novembra 2017. godine, br. 192 (Saradnja sa fizičkim licima), izmijenjenim i dopunjenim Uredbom 17. januara 2024., čiji stav br.2 utvrđuje da se u ugovore o sponzorstvu unosi posebna klauzula koja dozvoljava povlačenje iz vanjskopolitičkih razloga, uz jednostavan zahtjev, bez uslova ili ograničenja bilo koje vrste, besplatno i uz pravo na povrat prethodno uplaćenih avansa i prekoračenja naknade za već pružene i stečene usluge. Ako izvođač ne prihvati unošenje ove klauzule, ugovor o sponzorstvu se ne može zaključiti.

Sarajevo, 17. april 2024.

Ambasador Italije
(Marco Di Ruzza)
(pečat i potpis)